



Distr.: General
7 October 2021
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس
الدورة الثالثة

غلاسكو، من 31 تشرين الأول/أكتوبر إلى 12 تشرين الثاني/نوفمبر 2021
البند 8(أ) من جدول الأعمال المؤقت
المسائل المتعلقة بالتمويل
المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

مؤتمر الأطراف

الدورة السادسة والعشرون

غلاسكو، من 31 تشرين الأول/أكتوبر إلى 12 تشرين الثاني/نوفمبر 2021
البند 8(ب) من جدول الأعمال المؤقت
المسائل المتعلقة بالتمويل
المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

تقرير اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل*

موجز

يتضمن هذا التقرير معلومات عن أعمال اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (لجنة التمويل) عام 2021، وتحديدًا عن التقييم الرابع لفترة السنتين والعرض العام لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ (2020) (التقييم الرابع لفترة السنتين)، والتقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس (التقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف)، ومنتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل بشأن تمويل الحلول القائمة على الطبيعة ومشروع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للألية المالية. كما يتضمن خطة عمل لجنة التمويل لعام 2022 وقائمة بأعضائها. وستقدم نتائج الدورة 26 للجنة التمويل، المقرر عقده في الفترة من 12 إلى 14 تشرين الأول/أكتوبر 2021، في إضافات لهذا التقرير.

* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المقرر بسبب توقيت الاجتماع ذي الصلة للجنة الدائمة المعنية بالتمويل.



أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

- 1- تُعدّ لجنة التمويل تقارير سنوية تقدم إلى مؤتمر الأطراف⁽¹⁾. وأيد مؤتمر الأطراف في دورته 25 ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)⁽²⁾ خطة عمل لجنة التمويل لعام 2020⁽³⁾.

باء - نطاق التقرير

- 2- يعرض هذا التقرير عمل لجنة التمويل عام 2021، بما في ذلك معلومات عن دوراتها 24 و 25 و 26⁽⁴⁾، كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

جيم - الإجراءات التي يمكن أن يتخذها مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

- 3- ربما يود مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس النظر في نتائج عمل لجنة التمويل المتعلقة بما يلي:
- (أ) التقييم الرابع لفترة السنتين والعرض العام لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ (2020)، بما في ذلك الموجز والتوصيات (انظر الفقرات 17-20 أدناه)⁽⁵⁾؛
- (ب) التقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس، بما في ذلك الموجز التنفيذي (انظر الفقرات 21-25 أدناه)⁽⁶⁾؛
- (ج) المنتدى الأول للجنة التمويل بشأن تمويل الحلول القائمة على الطبيعة وموجز نتائج الجزء الأول من المنتدى (انظر الفقرات 26-29 أدناه)⁽⁷⁾؛
- (د) مشروع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية (انظر الفقرات 30-33 أدناه)⁽⁸⁾؛

(1) بموجب المقرر 2/أ-17، الفقرة 120.

(2) المقرر 11/أ-25، الفقرة 2؛ و 5/أ-ت-2، الفقرة 2.

(3) ترد خطة العمل في المرفق الخامس للوثيقة FCCC/CP/2019/10-FCCC/PA/CMA/2019/3. وسعت لجنة التمويل في دورتها 22 خطة العمل لتشمل عام 2021 نظراً لأن تنفيذ معظم الأنشطة المخطط لها لعام 2020 قد تم تمديده إلى عام 2021 وتم تأجيل الدورة 26 لمؤتمر الأطراف إلى عام 2021.

(4) ومن المقرر عقد الدورة 26 للجنة الدائمة المعنية بالتمويل في الفترة من 12 إلى 14 تشرين الأول/أكتوبر 2021. وستعرض نتائج الاجتماع في إضافات هذا التقرير.

(5) انظر أيضاً الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.1-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.1.

(6) انظر أيضاً الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.2-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.2.

(7) انظر أيضاً الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.4-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.4.

(8) انظر أيضاً الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.3-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.3.

(هـ) الخطوط العريضة للتقييم الخامس لفترة السنتين والعرض العام لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ⁽⁹⁾.

4- وإضافة إلى ذلك، ربما يود مؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس أن يحيطاً علماً بما يلي:

(أ) عضوية لجنة التمويل (انظر المرفق الأول)؛

(ب) خطة عمل لجنة التمويل لعام 2022 (انظر المرفق الثاني).

ثانياً - عضوية اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل وجلساتها

ألف - العضوية

5- قررت لجنة التمويل إعادة انتخاب أيمن الشاذلي (المملكة العربية السعودية) وإسمو أولفيلا (الاتحاد الأوروبي) رئيسين مشاركين للجنة لعام 2021 وحتى بداية الجلسة الأولى للجنة عام 2022.

6- وفيما يتعلق بالتغييرات في العضوية، عين خافيير أنطونيو غوتيريز راميريز (نيكاراغوا) في المقعد الشاغر لتمثيل الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) وحل كونستانتين كوليكوف (الاتحاد الروسي) محل سيرغي تشيستوي (الاتحاد الروسي). ومن المحزن أن بول هيربرت أوكويست كيللي، وهو عضو مؤسس للجنة التمويل ساهم بشكل كبير في إنجازاتها، قد توفي عام 2021. وأعربت لجنة التمويل عن تعازيها الحارة لأسرته ولحكومة نيكاراغوا.

7- ووفقاً للاتفاق الذي تم التوصل إليه في الدورة 17 للجنة التمويل بمنح أعضاء اللجنة خيار حضور بديل اجتماعاً واحداً نيابة عنهم مرة واحدة كل سنة تقويمية، حل جيرترود وولانسكي (النمسا) محل دلفين آيرو (فرنسا) في الدورة 25 للجنة التمويل.

8- وترد في المرفق الأول قائمة بأعضاء لجنة التمويل في 30 أيلول/سبتمبر 2021.

باء - الجلسات

9- عقدت الدورة 24 للجنة التمويل افتراضياً في الفترة من 19 إلى 20 أيار/مايو 2021 ودورتها 25 بطريقة هجينة (افتراضية وحضورية) في الفترة من 6 إلى 8 أيلول/سبتمبر 2021. وحضر الجلسات ما يقارب 170 من الأطراف المراقبة وممثلي المنظمات المراقبة (المنظمات غير الحكومية، والمنظمات الحكومية الدولية، ومراكز البحوث، والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف)، وممثلو الكيانات التشغيلية للآلية المالية. وعقدت الجلسات في شكل جلسات عامة وبثت على الهواء مباشرة.

10- وقبل كل جلسة، أجرى الرئيسان المشاركان للجنة التمويل مكالمات جماعية تحضيرية مع المراقبين لمناقشة جدول أعمال الجلسة والنتائج المتوقعة منها. وشارك في المكالمات الجماعية ما مجموعه 21 من جهات التنسيق المراقبين وممثلي المنظمات الحكومية الدولية ومصارف التنمية المتعددة الأطراف، ثم في الجلسات، حيث دعي ممثلو المراقبين إلى تبادل آرائهم والمشاركة في المداولات بشأن المسائل قيد المناقشة.

(9) انظر أيضا الوثيقة FCCC/CP/2021/10/Add.5-FCCC/PA/CMA/2021/7/Add.5.

11- وأُعد ما مجموعه 11 مذكرة معلومات أساسية وورقات تقنية بدعم من الأمانة لتيسير مداولات لجنة التمويل. وتُتاح وثائق وتسجيلات الجلسات على الصفحات الشبكية للجنة التمويل⁽¹⁰⁾.

12- وعقدت لجنة التمويل حواراً تقنياً لأصحاب المصلحة قبل كل جلسة (نظمتها افتراضياً يومي 18 أيار/مايو و2 أيلول/سبتمبر 2021 على التوالي)، حيث تبادلت لجنة التمويل والأطراف والمراقبون المعلومات والآراء بشأن الإعداد للترقيم الرابع لفترة السنتين والتقارير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف. وتُتاح جداول الأعمال والتسجيلات على الموقع الشبكي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ⁽¹¹⁾.

13- وفي الجلسة 24، قامت لجنة التمويل في جملة أمور بما يلي:

(أ) حددت مجالات التوحيد والعمل الإضافي في مشروع التقرير التقني من الدرجة الثالثة بشأن التقييم الرابع لفترة السنتين، واتفقت على مواصلة العمل التقني بهدف إعداد مشروع ما قبل نهائي للتقرير التقني ومشروع موجز وتوصيات بحلول الدورة 25 للجنة التمويل؛

(ب) حددت مجالات لتبسيط العمل ومواصلته في النسخة 2-5 من مشروع التقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف، والاتفاق على مواصلة العمل التقني بغية إعداد مشروع من الدرجة الثالثة للتقرير بحلول الدورة 25 للجنة التمويل؛

(ج) قررت تنظيم منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل بشأن تمويل الحلول القائمة على الطبيعة في جزأين، حيث يعقد الأول إما في شكل هجين أو افتراضي عام 2021 ويعقد الثاني حضورياً عام 2022؛

(د) قررت إعداد مشروع أولي للإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية في شكل نص مشروع مقرر يستند إلى الورقات التي سترد بشأن هذه المسألة من الأطراف وأعضاء لجنة التمويل، ولجنة التكيف، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، واللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ (اللجنة التنفيذية لآلية وارسو)؛

(هـ) أكدت من جديد جهات التنسيق لتمثيل لجنة التمويل عند الانخراط في أعمال في المجالات المواضيعية لمختلف الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس، ورشحت جهات تنسيق للعمل مع اللجنة التنفيذية لآلية وارسو ولجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي (لجنة كاتوفيتسه).

14- وقامت لجنة التمويل، في جلستها 25، في جملة أمور بما يلي:

(أ) اتفقت على تنقيح المشروع ما قبل النهائي للتقرير التقني عن التقييم الرابع لفترة السنتين استناداً إلى الآراء التي أعربت عنها لجنة التمويل والمراقبون في جلسة لجنة التمويل والحوار التقني لأصحاب المصلحة. وطلبت لجنة التمويل إلى ميسرين مشاركين إعداد المشروع النهائي للتقرير ومشروع موجز وتوصيات للنظر فيها ووضع صيغتها النهائية في الدورة 26 للجنة التمويل؛

(ب) اتفقت على تنقيح مشروع التقرير من الدرجة الثالثة بشأن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف استناداً إلى الآراء التي أعربت عنها لجنة التمويل والمراقبون في جلسة لجنة التمويل

(10) <http://unfccc.int/6881.php>

(11) <https://unfccc.int/event/second-technical-> و <https://unfccc.int/event/technical-stakeholders-dialogue>
stakeholders-dialogue

والحوار التقني لأصحاب المصلحة. وطلبت لجنة التمويل إلى ميسرين مشاركين إعداد المسودة النهائية للتقرير ومشروع موزع وتوصيات للنظر فيها ووضع صيغتها النهائية في الدورة 26 للجنة التمويل؛

(ج) قررت عقد الجزء الأول من منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل يومي 15 و16 تشرين الأول/أكتوبر 2021، مباشرة بعد الدورة 26 للجنة التمويل؛

(د) اتفقت على تمديد الموعد النهائي لتقديم ورقات بشأن مشروع الإرشادات الخاصة بالصندوق الأخضر للمناخ بسبب تأخر تقديم التقرير السنوي للصندوق الأخضر للمناخ لعام 2021، وطلبت إلى الميسرين المشاركين في هذا العمل أن يعكسوا الورقات الواردة في مشروع الإرشادات الأولي الذي سيقدم في الدورة 26 للجنة التمويل.

15- وستعقد الدورة 26 للجنة التمويل في الفترة من 12 إلى 14 تشرين الأول/أكتوبر 2021 في بون⁽¹²⁾. وفي هذه الجلسة، ستقوم اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل في جملة أمور بما يلي:

(أ) ستضع لجنة التمويل الصيغة النهائية للتقرير التقني لتقييم فترة السنتين والموجز والتوصيات؛

(ب) ستضع لجنة التمويل الصيغة النهائية للتقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف؛

(ج) ستحيط علماً بالتحضيرات للجزء الأول من منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل؛

(د) النظر في مشروع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية؛

(هـ) سيبدأ العمل لإعداد التقرير الخامس لفترة السنتين، بما في ذلك النظر في الخطوط العريضة للمشروع وخطة العمل.

16- وستعرض نتائج الدورة 26 للجنة التمويل في إضافات هذا التقرير وستتاح بعد الجلسة.

ثالثاً - أعمال اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

ألف - التقييم الرابع لفترة السنتين والعرض العام لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ (2020)

17- أحاط مؤتمر الأطراف في دورته 25 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الثانية علماً بنتائج المناقشات المتعلقة بالتقييم الرابع لفترة السنتين، بما في ذلك الخطوط العريضة للتقرير التقني، وخطة العمل، وخطة التوعية، والجدول الزمني الإرشادي لإعداد التقرير⁽¹³⁾. وطلبا إلى لجنة التمويل النظر في آراء الأطراف بشأن التعاريف الإجرائية للتمويل المناخي من أجل تعزيز العمل التقني في سياق التقييم الرابع لفترة السنتين⁽¹⁴⁾، وشجعا اللجنة على أن تقدم، قدر الإمكان، معلومات موزعة عن جملة أمور منها جرد توافر البيانات والتغرات حسب القطاع، وتقييم تدفقات التمويل المناخي، وعرض معلومات عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس⁽¹⁵⁾.

(12) يرد جدول الأعمال المؤقت في وثيقة لجنة التمويل SCF/2021/26/1، المتاحة على الرابط التالي: <https://unfccc.int/scf/scf-meetings-and-documents>.

(13) المقرر 11/أ-25، الفقرة 3؛ و5/أ-2، الفقرة 3.

(14) المقرر 11/أ-25، الفقرة 10؛ و5/أ-2، الفقرة 10.

(15) المقرر 11/أ-25، الفقرة 9؛ و5/أ-2، الفقرة 9.

18- وتلقى سيني نافو وفيكي نونز، الميسران المشاركون للعمل بشأن التقرير الرابع لفترة السنتين، تعليقات ومدخلات حول مشروع التقرير التقني من الدرجة الثالثة خلال الحوار التقني لأصحاب المصلحة الذي عقد قبل الدورة 24 للجنة التمويل. وقدمت الدورة 24 للجنة التمويل تعليقات على التقرير وآراء بشأن العناصر المحتملة لمشروع الموجز والتوصيات، بما في ذلك بشأن إمكانية الحصول على التمويل المناخي، وتوافر البيانات عن التمويل المناخي، والفقرة 1 (ج) من المادة 2 من اتفاق باريس. وطلبت لجنة التمويل إلى الميسرين المشاركين إعداد مشروع ما قبل نهائي للتقرير التقني ومشروع موجز وتوصيات قبل الدورة 25 للجنة التمويل.

19- وخلال الحوار التقني لأصحاب المصلحة قبل الدورة 25 للجنة التمويل، أتيحت للأطراف والمراقبين فرصة تقديم تعليقات ومدخلات بشأن المشروع ما قبل النهائي للتقرير التقني. وقدمت الدورة 25 للجنة التمويل تعليقات على التقرير ومشروع الموجز والتوصيات. واتفقت لجنة التمويل على تنقيح مشروع التقرير التقني وإعداد مشروع نهائي للتقرير قبل الدورة 26 للجنة التمويل. وطلبت لجنة التمويل إلى الميسرين المشاركين إعداد مشروع موجز وتوصيات وخطة توعية لنشر النتائج الرئيسية من التقييم الرابع لفترة السنتين للنظر فيه في الدورة 26 للجنة التمويل.

20- وفيما بين الجلسات، قامت لجنة التمويل، في إطار عملها المتعلق بالتقييم الرابع لفترة السنتين، بما يلي:

(أ) الحوارات التقنية لأصحاب المصلحة (انظر الفقرة 12 أعلاه)؛

(ب) العمل التقني المتعلق بمشاريع التقرير التقني؛

(ج) التخطيط للاتصالات ونشر التقييم الرابع لفترة السنتين فور إعلانه.

باء - التقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس

21- طلب مؤتمر الأطراف في دورته 24 إلى لجنة التمويل أن تعد، كل أربع سنوات، تقريراً عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس، كي ينظر فيه ابتداءً من الدورة 26 لمؤتمر الأطراف والدورة 3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽¹⁶⁾. وطلب أيضاً إلى لجنة التمويل أن تتعاون في إعداد التقرير، حسب الاقتضاء، مع الكيانات التشغيلية للآلية المالية، والهيئة الفرعية والهيئات المنشأة، والقنوات الثنائية والمتعددة الأطراف، والمنظمات المراقبة⁽¹⁷⁾.

22- وشجع مؤتمر الأطراف في دورته 25 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الثانية لجنة التمويل على أن تقدم، قدر الإمكان، معلومات مفصلة عن جملة أمور منها جرد توافر البيانات والثغرات حسب القطاع، وتقييم تدفقات التمويل المناخي، وعرض المعلومات عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس⁽¹⁸⁾. وشجعا أيضاً لجنة التمويل على الاستفادة، في تنفيذ خطتها الاستراتيجية للتوعية، من الجهود المبذولة من أجل التواصل مع البلدان النامية الأطراف والجهات

(16) المقرر 4/م أ-24، الفقرة 13.

(17) المقرر 4/م أ-24، الفقرة 14.

(18) المقرران 11/م أ-25، الفقرة 9؛ و5/م أ-2، الفقرة 9.

صاحبة المصلحة المعنية من البلدان النامية عندما تكون بصدد توليد البيانات والمعلومات لأغراض تحديد هذه الاحتياجات⁽¹⁹⁾.

23- تلقى زهير فقير وماتياس فروميري، الميسران المشاركان للعمل المتعلق بالتقرير الأول بشأن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف، تعليقات ومدخلات بشأن النسخة 2-5 من مشروع التقرير خلال الحوار التقني لأصحاب المصلحة الذي عقد قبل الدورة 24 للجنة التمويل. وأحاطت الدورة 24 للجنة التمويل علماً بالتعليقات والمدخلات، بما في ذلك ما يتعلق بنطاق التقرير ومصطلحاته وعرض المعلومات والبيانات الواردة فيه. ونظرت لجنة التمويل أيضاً في مشروع التقرير وقدمت تعليقات عن كيفية تبسيطه.

24- وفيما بين الدورتين 24 و25 للجنة التمويل، أعد الميسران المشاركان مشروع تقرير من الدرجة الثالثة، ودعيا الأطراف والمراقبين إلى تقديم تعليقات ومدخلات بشأنه خلال الحوار التقني لأصحاب المصلحة قبل الدورة 25 للجنة التمويل. وقدمت الدورة 25 للجنة التمويل تعليقات على التقرير وناقشت العناصر الممكنة للموجز التنفيذي. واتفقت لجنة التمويل على تنقيح مشروع التقرير وإعداد مشروع نهائي قبل الدورة 26 للجنة التمويل. وطلبت لجنة التمويل إلى الميسرين المشاركين إعداد مشروع موجز تنفيذي وخطة توعية لنشر التقرير، للنظر فيهما في الدورة 26 للجنة التمويل.

25- وفيما بين الجلسات، قامت لجنة التمويل، في إطار عملها المتعلق بالتقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف، بما يلي:

(أ) الحوارات التقنية لأصحاب المصلحة (انظر الفقرة 12 أعلاه)؛

(ب) مكاملة غير رسمية للفريق العامل التابع للجنة التمويل في 22 مارس 2021⁽²⁰⁾؛

(ج) العمل التقني المتعلق بمشاريع التقرير؛

(د) التخطيط للاتصالات ونشر التقرير فور إعلانه.

جيم - منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

26- كلف مؤتمر الأطراف في دورته 17⁽²¹⁾ لجنة التمويل بتنظيم منتدى للاتصال ومواصلة تبادل المعلومات فيما بين الهيئات والكيانات التي تتعامل مع التمويل المناخي بغية تعزيز الروابط والاتساق. وعلاوة على ذلك، طلب مؤتمر الأطراف إلى لجنة التمويل تيسير مشاركة القطاع الخاص والمؤسسات المالية والأوساط الأكاديمية في منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، وكذلك زيادة تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة⁽²²⁾. ورحب مؤتمر الأطراف في دورته 25 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الثانية بتمويل الحلول القائمة على الطبيعة باعتباره موضوعاً للمنتدى المقبل للجنة التمويل.

27- واستكشفت فيونا غيلبرت ومحمد نصر، الميسران المشاركان للعمل المتعلق بمنتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، خيارات تنظيم المنتدى، بما في ذلك الشكل والمنظمات الشريكة والبلد المضيف، وفي حالة وقوع حدث شخصي، ترتيبات السفر. والهدف الرئيسي هو تنظيم منتدى يمكنه أن ييسر إجراء مناقشة مجدية بشأن تمويل الحلول القائمة على الطبيعة وتعزيز التشبيك والتفاعل الفعالين فيما بين المشاركين. وأعدت

(19) المقرر 11/م أ-25، الفقرة 12؛ و5/م أ-2، الفقرة 12.

(20) انظر الفقرة 10 أعلاه ووثيقة لجنة التمويل SCF/2021/24/4.

(21) المقرر 2/م أ-17، الفقرة 121(أ).

(22) المقرر 5/م أ-18، الفقرة 4؛ و8/م أ-23، الفقرة 14.

الأمانة، تحت توجيه الميسرين المشاركين، تقريراً توفيقاً عن الأوراق ودراسات الحالات الإفرادية الواردة من الأطراف والمراقبين استجابة للدعوة الموجهة عام 2020 لتقديم مدخلات لإثراء المنتدى⁽²³⁾.

28- واتفقت الدورة 24 للجنة التمويل على أن يُعقد المنتدى على جزأين: الأول عام 2021 في شكل هجين أو افتراضي والثاني عام 2022 حضورياً. والهدف من ذلك هو الحفاظ على منتدى مفتوح وشامل للجميع من خلال توفير فرص للمشاركة الحضورية، وفي الوقت نفسه أيضاً ضمان إمكانية حضور المشاركين افتراضياً، قدر الإمكان. واتفقت لجنة التمويل على أن تثرى نتائج الجزء الأول مناقشات الجزء الثاني، وستعد تقريراً موجزاً عن المنتدى للنظر فيه في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف والدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

29- واتفقت لجنة التمويل في دورتها 25 على أن يعقد الجزء الأول من المنتدى مباشرة بعد الدورة 26 للجنة التمويل. وقد دعي عدد صغير من المتكلمين والمشاركين في حلقة النقاش إلى حضور المنتدى شخصياً، في حين سيحضر جميع المشاركين الآخرين افتراضياً. والبرنامج المؤقت متاح على الصفحة الشبكية للمنتدى⁽²⁴⁾.

دال- مشروع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية

30- كلف مؤتمر الأطراف في دورته 17 لجنة التمويل بأن تقدم إليه مشروع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية، بهدف تحسين اتساق هذه التوجيهات وطابعها العملي، مع مراعاة التقارير السنوية للكيانات التشغيلية وكذا الأوراق المقدمة من الأطراف⁽²⁵⁾. وعلاوة على ذلك، قرر مؤتمر الأطراف في دورته 21 أن تقدم لجنة التمويل خدمات لاتفاق باريس وفقاً لمهامها ومسؤولياتها المحددة بموجب مؤتمر الأطراف⁽²⁶⁾، وهو ما جرى تأكيده في الدورتين 1 و3 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽²⁷⁾.

31- وعملاً بالاتفاق ذي الصلة في الدورة 22 للجنة التمويل⁽²⁸⁾، أرسلت لجنة التمويل رسالة إلى الأطراف في 16 نيسان/أبريل 2021 تدعوها فيها إلى تقديم آرائها وتوصياتها بشأن العناصر التي سينظر فيها في وضع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية⁽²⁹⁾. ووجهت الدعوة أيضاً إلى لجنة التكيف، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، واللجنة التنفيذية لآلية وارسو. *****

32- وبتوجيه من ديان بلاك-لاين وتورو سوجيو، الميسران المشاركان للعمل المتعلق بمشروع الإرشادات، اتفقت لجنة التمويل في دورتها 24 على النهج والجدول الزمني الإرشادي لإعداد مشروع الإرشادات عام 2021. واتفقت لجنة التمويل، على وجه التحديد، على إعداد مشروع إرشادات في شكل نص مشروع مقرر يستند إلى التقارير السنوية للكيانات التشغيلية، وعلى تنظيم جلسات عمل غير رسمية، حسب الاقتضاء، مع الأطراف والهيئات المنشأة التي قدمت وجهات نظر بهدف توضيح الأساس المنطقي

(23) التقارير متاحة على الرابط التالي: <https://unfccc.int/topics/climate-finance/events-meetings/scf-forum/the-next-scf-forum-financing-nature-based-solutions>

حيث سيكون التقرير التوليقي متاحاً أيضاً بمجرد الانتهاء منه.

(24) <https://unfccc.int/topics/climate-finance/events-meetings/scf-forum/the-scf-forum-on-finance-for-nature-based-solutions>

(25) المقرر 2/م-أ-17، الفقرة 121(ج).

(26) المقرر 1/م-أ-21، الفقرة 63.

(27) المقرر 3/م-أ-1، الفقرة 6.

(28) انظر الوثيقة FCCC/CP/2020/4-FCCC/PA/CMA/2020/3، الفقرة 33.

(29) متاح على الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/273490>.

لورقاتها والمعلومات الأساسية لها. وطلبت لجنة التمويل إلى الميسرين المشاركين إعداد مشروع إرشادات أولي للنظر فيه في الدورة 26 للجنة التمويل.

33- وأشارت الدورة 25 للجنة التمويل إلى التأخير في إتاحة التقرير السنوي للصندوق الأخضر للمناخ لعام 2021، الذي سيكون متاحاً بعد الاجتماع الثلاثين لمجلس الصندوق الأخضر للمناخ (المقرر عقده في الفترة من 4 إلى 7 تشرين الأول/أكتوبر 2021). ونتيجة لهذا التأخير، اتفقت لجنة التمويل على تمديد الموعد النهائي لتقديم الورقات المتعلقة بمشروع الإرشادات المخصصة للصندوق الأخضر للمناخ إلى 9 تشرين الأول/أكتوبر 2021. وطلبت لجنة التمويل إلى الميسرين المشاركين أن يعكسوا الورقات في مشروع الإرشادات الأولي الذي سيقدم في الدورة 26 للجنة التمويل.

هاء - نوع الجنس

34- طلب مؤتمر الأطراف في دورته 22 إلى جميع الهيئات المنشأة أن تدرج في تقاريرها العادية معلومات عن التقدم المحرز نحو إدماج المنظور الجنساني في عملياتها⁽³⁰⁾. واستجابة لذلك، قامت لجنة التمويل عام 2021 بما يلي:

- (أ) ناقشت الاعتبارات الجنسانية وتمويل المناخ في الحوارات التقنية لأصحاب المصلحة؛
- (ب) استكشفت سبل تسليط الضوء في التقرير الرابع لفترة السنتين على المعلومات المتعلقة بنوع الجنس في سياق نتائج التمويل المناخي وتقديم توصيات لمزيد من العمل من قبل أصحاب المصلحة في هذا المجال؛
- (ج) استكشفت سبل إدماج المعلومات المتعلقة بنوع الجنس في التقرير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف؛
- (د) نظرت في التوازن بين الجنسين عند اختيار المتكلمين للجزء الأول من منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل بشأن تمويل الحلول القائمة على الطبيعة.

واو - الروابط مع الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية

- 35- طلب مؤتمر الأطراف في دورته 21 إلى لجنة التمويل مواصلة تعزيز عملها مع جميع أصحاب المصلحة المعنيين والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية⁽³¹⁾. ورحب مؤتمر الأطراف في دورته 23 بتعيين جهات تنسيق للجنة التمويل من أجل الاتصال بالهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية، وطلبت إلى لجنة التمويل مواصلة تقديم معلومات عن التعيين في تقاريرها السنوية المقدمة إليه⁽³²⁾.
- 36- وواصلت لجنة التمويل اتباع نهجها العام إزاء الحفاظ على الروابط مع الهيئات الأخرى المنشأة، بطرق منها ما يلي:

- (أ) تسليط الضوء على مجالات محددة من عمله يمكن أن تكون ذات أهمية خاصة لتعاونه مع الهيئة المنشأة المعنية؛

(30) المقرر 21/م-أ، 22، الفقرة 14.

(31) المقرر 6/م-أ، 21، الفقرة 2.

(32) المقرر 8/م-أ، 23، الفقرة 11.

- (ب) الاستفادة من عملها الراهن والمخرجات ذات الصلة فيما يتعلق بتمثيلها في الهيئات الأخرى وتقديم مدخلات إليها؛
- (ج) جعل ممثلي لجنة التمويل يحضرون اجتماعات الهيئات المنشأة (حضورياً أو افتراضياً) بصفتهن الشخصية كخبراء، ويقدمون تقاريرهم عن تلك الاجتماعات إلى لجنة التمويل.
- 37- وعينت لجنة التمويل، عام 2021، جهات تتسابق جديدة وأعدت تأكيد المعتمدة حالياً لتمثيلها عند الانخراط في العمل في المجالات المواضيعية للهيئات الأخرى المنشأة، وهي:
- (أ) غابريلا بلاتر، والسيد فقير، والسيد نصر بشأن المسائل المتصلة بالتكيف، بما في ذلك تمثيل لجنة التمويل في فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية في لجنة التكيف والفريق العامل المعني بعملية الفحص التقني في مجال التكيف، وفي فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً؛
- (ب) السيد بلاك-لاين والسيدة نونيز بشأن المسائل المتصلة بالتكنولوجيا، بما في ذلك تمثيل لجنة التمويل في المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- (ج) لبسيد فروميري والسيد أولفيليا بشأن المسائل المتعلقة ببناء القدرات، بما في ذلك تمثيل لجنة التمويل في لجنة باريس المعنية ببناء القدرات؛
- (د) السيدة بلاك لاين وراندي كاروسو بشأن المسائل المتعلقة بالخسائر والأضرار، بما في ذلك التواصل مع اللجنة التنفيذية لآلية وارسو؛
- (هـ) إيفا شرودر بشأن المسائل المتعلقة بنوع الجنس؛
- (و) إيفان زامبرانا فلوريس بشأن الاتساق والتنسيق فيما يتعلق بالتمويل من أجل الغابات؛
- (ز) السيد فروميري والسيد شاسلي لتمثيل لجنة التمويل في لجنة كاتوفيتسه.
- 38- وفي عام 2021، شارك ممثلو لجنة التمويل فيما يلي:
- (أ) الاجتماع الثالث عشر للجنة التنفيذية لآلية وارسو، بما في ذلك تقديم معلومات محدثة عن أعمال لجنة التمويل؛
- (ب) اجتماع غير رسمي مع فريق الخبراء المعني بالعمل والدعم التابع للجنة التنفيذية لآلية وارسو لمناقشة مشروع الإرشادات المخصصة للكيانات التشغيلية للآلية المالية؛
- (ج) الاجتماع الخامس للجنة باريس المعنية ببناء القدرات والاجتماع الأول لفريق التنسيق غير الرسمي لبناء القدرات بموجب الاتفاقية واتفاق باريس؛
- (د) الحوار غير الرسمي مع الهيئات المنشأة خلال دورات الهيئات الفرعية لفترة أيار/مايو-حزيران/يونيو 2021، بما في ذلك تقديم معلومات عن حالة خطة عمل لجنة التمويل وجهود لجنة التمويل الرامية إلى تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة؛
- (هـ) الاجتماع التاسع عشر للجنة التكيف؛
- (و) اجتماع الفريق العامل الأول بشأن منهجيات استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم، المنظم بشكل مشترك من لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً؛
- (ز) الاجتماعان 17 و18 للمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بما في ذلك تقديم معلومات محدثة عن أعمال لجنة التمويل؛

- (ح) الاجتماع الخامس للفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية؛
- (ط) ندوة عن الحلول القائمة على الطبيعة نظمها الوكالة الألمانية للتعاون الدولي وبنك التنمية KfW، والوكالة الاتحادية الألمانية للحفاظ على الطبيعة.

زاي - تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة

39- أحاط مؤتمر الأطراف في دورته 25 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الثانية علماً بخطة التوعية الاستراتيجية للجنة التمويل بشأن تعزيز التفاعل مع أصحاب المصلحة⁽³³⁾. واضطلعت لجنة التمويل بعدد من أنشطة إشراك أصحاب المصلحة في عام 2021، بما في ذلك حواران تقنيان لأصحاب المصلحة في سياق التقييم الرابع لفترة السنتين والتقارير الأول عن تحديد احتياجات البلدان النامية الأطراف؛ مكالمات جماعية بين الرئيسين المشاركين للجنة التمويل والمراقبين قبل جلسات لجنة التمويل لمناقشة جدول أعمال الاجتماع والنتائج المتوقعة منه؛ وتوجيه دعوة لتقديم ورقات بشأن تمويل حلول القائمة على الطبيعة لتصب في منتدى لجنة التمويل.

40- وتعامل نحو 200 من أصحاب المصلحة مع لجنة التمويل من خلال هذه الأنشطة، ممثلين مراقبي الأطراف، والمنظمات الحكومية الدولية، ومصارف التنمية المتعددة الأطراف، والكيانات التشغيلية للآلية المالية، ووكالات الأمم المتحدة، وفئات المراقبين، والمصارف الخاصة، ومراكز البحوث، ومعاهد البحوث، والمنظمات غير الحكومية. وأسفر هذه التوعية عن جمع إطار لجنة التمويل لبيانات ومعلومات ودراسات حالة إفرادية ذات الصلة بعملها، وأتاح لها تقاسم تحديثات بشأن عملها وتبادل الآراء مع الخبراء وغيرهم من أصحاب المصلحة المشاركين في الأنشطة.

(33) المقرران 11/م أ-25، الفقرة 11؛ و5/م أ ت-2، الفقرة 11.

Annex I

Members of the Standing Committee on Finance as at 30 September 2021

[English only]

I. Parties included in Annex I to the Convention

Gabriela Blatter (Switzerland)
 Randy Caruso (United States of America)
 Delphine Eyraud (France)
 Mattias Frumerie (Sweden)
 Fiona Gilbert (Australia)
 Konstantin Kulikov (Russian Federation)
 Vicky Noens (Belgium)
 Eva Schreuder (Netherlands)
 Toru Sugio (Japan)
 Ismo Ulvila (European Union)

II. Parties not included in Annex I to the Convention

African States

Zaheer Fakir (South Africa)
 Mohamed Nasr (Egypt)

Asia-Pacific States

Ali Waqas Malik (Pakistan)
 Ayman Shasly (Saudi Arabia)

Latin American and Caribbean States

Javier Antonio Gutiérrez Ramírez (Nicaragua)
 Ivan Zambrana Flores (Plurinational State of Bolivia)

Least developed countries

Zerihun Getu Mekuria (Ethiopia)

Other Parties not included in Annex I to the Convention

Seyni Nafo (Mali)
 Liucan Zhu (China)

Small island developing States

Diann Black-Layne (Antigua and Barbuda)

III. Previous members in 2021

The late Paul Herbert Oquist Kelley (Nicaragua)
 Sergey Chestnoy (Russian Federation)

IV. Replacement member in 2021

Gertraud Wollansky (Austria) replaced Ms. Eyraud at SCF 25

Workplan of the Standing Committee on Finance for 2022

[English only]

Activity	Outcomes/results	Time frame
1. Mandated activities of the SCF under decision 2/CP.17, paragraph 121		
(a) Organize a forum for the communication and continued exchange of information among bodies and entities dealing with climate change finance in order to promote linkages and coherence	Second part of the SCF Forum on finance for nature-based solutions	Pending agreement on the date and venue of the second part of the SCF Forum
	Continuous update and implementation of the SCF strategic outreach plan	Ongoing
	Established linkages and continued exchange with bodies and entities dealing with climate finance under and outside the Convention	Ongoing Forum outreach activities
	Decision 1/CP.18, paragraph 70: implement the work programme of the SCF, including the creation of a climate finance forum that will enable all Parties and stakeholders to, inter alia, exchange ideas on scaling up climate finance	Ongoing
Decision 5/CP.18, paragraph 4: facilitate the participation of the private sector, financial institutions and academia in the Forum		Ongoing
Decision 8/CP.23, paragraph 12: ensure the value added of the Forum when deciding on the topic of each Forum; provide clear recommendations to the COP, as appropriate, regarding follow-up actions on the Forum; and enhance the dissemination, use and ownership of the accumulated knowledge and expertise gathered at the Forum	Continuous update and implementation of the SCF strategic outreach plan	Ongoing
	Established linkages and continued exchange with bodies and entities dealing with climate finance under and outside the Convention	
(b) Maintain linkages with the SBI and the constituted bodies under the Convention , including in relation to decision 8/CP.23, paragraph 11: further refine the approach to maintaining linkages with the subsidiary and constituted bodies according to resources available and in the context of existing working modalities	SCF Co-Chairs inform the presiding officers of the constituted bodies under the Convention about the activities of the SCF and establish working relationships	Annual
	Continuous update and implementation of the SCF strategic outreach plan	Ongoing
	Enhanced linkages with the SBI and the constituted bodies under the Convention	Ongoing

<i>Activity</i>	<i>Outcomes/results</i>	<i>Time frame</i>
(c) Provide the COP with draft guidance for the operating entities of the Financial Mechanism with a view to improving the consistency and practicality of such guidance, taking into account the annual reports of the operating entities and relevant submissions from Parties	Draft guidance provided to the COP and the CMA	COP 27/CMA 4
Decision 3/CMA.1, paragraph 8: prepare draft guidance for the entities entrusted with the operation of the Financial Mechanism, and on the Least Developed Countries Fund and the Special Climate Change Fund, for consideration and adoption at CMA 2	Draft guidance for consideration by Parties	COP 27/CMA 4
Decisions 11/CP.25, paragraph 13; and 5/CMA.2, paragraph 13: consider inputs that may be provided by the WIM Executive Committee to the work of the SCF in preparing elements of draft guidance for the operating entities	Draft guidance for consideration by Parties	COP 27/CMA 4
(d) Make recommendations on how to improve the coherence, effectiveness and efficiency of the operating entities of the Financial Mechanism	Recommendations provided to the COP, as appropriate	Sessions of the COP
Functions of the SCF as per decision 1/CP.16, paragraph 112: rationalize the Financial Mechanism, including the undertaking of analyses and information exchanges	Recommendations provided to the COP, as appropriate Exchanges through the SCF Forum, as appropriate	Sessions of the COP Ongoing
(e) Prepare a biennial assessment and overview of climate finance flows, to include information on the geographical and thematic balances of such flows	Initiation of technical work on the fifth BA, including development of a general outline of the report, data collection and engagement with climate finance data producers and aggregators	2022 Outcome at COP 27
Decision 3/CP.19, paragraph 11: in the context of the preparation of the BA, consider ongoing technical work on operational definitions of climate finance, including private finance mobilized by public interventions, to assess how adaptation and mitigation needs can most effectively be met by climate finance, and include the results in the annual report of the SCF to the COP	See 1(c) above	Ongoing
Decision 9/CP.21, paragraph 13: take into account in the BA the enhanced information provided by Parties included in Annex II to the Convention referred to in paragraph 6 of decision 9/CP.21	See 1(c) above	Ongoing
Decision 4/CP.24, paragraph 5: use the established terminology in the provisions of the Convention and the Paris Agreement in relation to climate finance, where applicable	See 1(c) above	Ongoing
Decision 4/CP.24, paragraph 10: map, every four years, as part of the BA, the available information relevant to Article 2, paragraph 1(c), of the Paris Agreement, including its reference to Article 9 thereof	See 1(c) above	Ongoing

<i>Activity</i>	<i>Outcomes/results</i>	<i>Time frame</i>
Decision 19/CMA.1, paragraph 24: prepare synthesis reports for the technical assessment of the global stocktake	See 1(c) above	Ongoing
Decisions 11/CP.25, paragraph 9; and 5/CMA.2, paragraph 9: present, to the extent possible, disaggregated information in relation to, inter alia, mapping data availability and gaps by sector, assessing climate finance flows and presenting information on the determination of the needs of developing country Parties related to implementing the Convention and the Paris Agreement	See 1(c) above	Ongoing
(f) Provide expert input, including through independent reviews and assessments, to the preparation and conduct of the periodic reviews of the Financial Mechanism by the COP	Work on expert input to the seventh review of the Financial Mechanism	Outcome at COP 27
2. Determination of the needs of developing country Parties related to implementing the Convention and the Paris Agreement		
Decision 4/CP.24, paragraph 13: prepare, every four years, a report on the determination of the needs of developing country Parties related to implementing the Convention and the Paris Agreement, for consideration starting at COP 26 and CMA 3	Consideration of a workplan and update provided to the COP and the CMA, as appropriate	Ongoing
Decision 4/CP.24, paragraph 14: collaborate, as appropriate, with the operating entities of the Financial Mechanism, the subsidiary and constituted bodies, multilateral and bilateral channels, and observer organizations	See 2 above	Ongoing
Decisions 11/CP.25, paragraph 9; and 5/CMA.2, paragraph 9: present, to the extent possible, disaggregated information in relation to, inter alia, mapping data availability and gaps by sector, assessing climate finance flows and presenting information on the determination of the needs of developing country Parties related to implementing the Convention and the Paris Agreement	See 2 above	Ongoing
Decisions 11/CP.25, paragraph 12; and 5/CMA.2, paragraph 12: in implementing the strategic outreach plan, build on existing efforts to reach out to developing country Parties and relevant developing country stakeholders when generating data and information for the determination of the needs of developing country Parties related to implementing the Convention and the Paris Agreement	See 2 above	Ongoing
3. Additional SCF mandates: general		
Decision 1/CP.21, paragraph 63: serve the Paris Agreement in line with its functions and responsibilities established under the COP		Ongoing

<i>Activity</i>	<i>Outcomes/results</i>	<i>Time frame</i>
Decision 6/CP.21, paragraph 2: continue to strengthen engagement with all relevant stakeholders and bodies under the Convention	Continuous update and implementation of the SCF strategic outreach plan	Ongoing
	Enhanced linkages with the SBI and the constituted bodies under the Convention	Ongoing
Decision 8/CP.23, paragraph 14: further strengthen stakeholder engagement	Enhanced stakeholder engagement	Ongoing
4. Additional SCF mandates: gender		
Decision 21/CP.22, paragraph 14: all UNFCCC constituted bodies to include in their regular reports information on progress towards integrating a gender perspective into their processes according to the entry points identified in the technical paper referred to in paragraph 13 of decision 21/CP.22	Integration of a gender perspective into SCF processes according to the entry points identified in the technical paper	Ongoing
Decisions 11/CP.25, paragraph 14; and 5/CMA.2, paragraph 14: continue to enhance efforts towards ensuring gender-responsiveness in implementing the workplan	Thematic integration into the SCF Forum on finance for nature-based solutions, the BA and the NDR	Ongoing
5. Additional SCF mandates: financing for forests		
Decision 7/CP.19, paragraph 11: consider in the work on coherence and coordination, inter alia, the issue of financing for forests, taking into account different policy approaches	Financing for forest-related considerations integrated into existing workplan, where appropriate, and work on this matter continued in the context of the overall issue of improving coherence and coordination in the delivery of climate change financing	Pending agreement on the date and venue of the second part of the SCF Forum
	Thematic integration into the second part of the SCF Forum on finance for nature-based solutions, as appropriate	
Decision 8/CP.22, paragraph 10: integrate financing for forest-related considerations into the workplan, where appropriate, and continue work on this matter in the context of the overall issue of improving coherence and coordination in the delivery of climate change financing, taking into account all relevant decisions on forests	Financing for forest-related considerations integrated into existing workplan, where appropriate, and work on this matter continued in the context of the overall issue of improving coherence and coordination in the delivery of climate change financing	Pending agreement on the date and venue of the second part of the SCF Forum
	Thematic integration into the second part of the SCF Forum on finance for nature-based solutions, as appropriate	